

Deutsch

1. Wichtige Informationen zur Beachtung vor Inbetriebnahme

Sie haben ein hochwertiges RIESTER Diagnostik-Bestück erworben, welches entsprechend der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte hergestellt wurde und ständigen strengsten Qualitätskontrollen unterliegt. Die hervorragende Qualität wird Ihnen zuverlässige Diagnosen garantieren.

In dieser Gebrauchsanweisung werden der Gebrauch der RIESTER Instrumente un[®] I, II, III und econ[®] und deren Zubehör beschrieben.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, und bewahren Sie sie auf.

Sollten Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen oder der für Sie zuständige Vertreter für RIESTER Produkte, Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Unsere Adresse finden Sie auf der letzten Seite dieser Gebrauchsanweisung. Die Adressen der Vertreter erhalten Sie gegen Auftrag.

Bittet beachten Sie, dass diese Gebrauchsanweisung nur bestimmt für bestimmte Instrumente ausgeschrieben ist für die Anwendung durch entsprechend ausgebildete Personen geeignet sind.

Bitte beachten Sie, dass die einwandfreie und sichere Funktion unserer Instrumente nur dann gewährleistet wird, wenn sowohl die Instrumente als auch deren Zubehör ausschließlich aus dem Hause RIESTER verwendet werden.

2. Batteriegriffe und Zubehör

2.1. Zweckbestimmung
Achtung:
Alle in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Instrumentenköpfe passen auf folgende Batteriegriffe und können somit individuell kombiniert werden:

a) Batteriegriff I Typ C mit Rheostat 2,5 V

Um den Griffvorsatz ab zu beziehen benötigen Sie 2 handelsübliche Alkaline Batterien Typ C Baby (IEC-Normbezeichnung LR14) oder einen Akku 2,5 V (r-accu[®]). Der Griff mit dem Akku von RIESTER (r-accu[®]) kann nur im Ladegerät r-charger[®] von RIESTER geladen werden.

b) Batteriegriff II Typ C mit Rheostat 3,5 V

Dieser Batteriegriff kann ausschließlich mit einem Akku von RIESTER mit 3,5 V (r-accu[®]) betrieben werden.

c) Aufklappbarer Batteriegriff Typ C 2,5 V oder 3,5 V mit Rheostat zum Laden in der Steckdose 230V oder 120 V

Der Griff ist sowohl als 2,5 V oder als 3,5 V Ausführung erhältlich und kann für 230 V oder 120 V Betrieb genutzt werden. Der Griff wird mit dem entsprechenden Akku (r-accu[®]) geliefert.

Bitte beachten Sie, dass der Griff ausschließlich mit dem Akku von RIESTER (r-accu[®]) betrieben werden kann.

2.3. Einlegen und Herausnehmen von Batterien und Akkus

Grißtypen (2,5 und 3,0)

Drehen Sie den Griffdeckel am unteren Teil des Griffdralls ab.

Achten Sie auf die Steckdosenöffnung darf nicht länger als 24 Stunden aufgezogen werden.

Lassen Sie den Akku (r-accu[®]), wie geliefert, im Griff. Drehen Sie das Griffunterteil entgegen dem Uhrzeigersinn ab. Die Steckdosenkontakte werden sichtbar. Runde Kontakte sind nur zum Aufziehen in die Steckdose.

Achtung: Der Griff darf nicht mehr als 24 Stunden in der Steckdose befinden!

Sollten Sie den Akku nicht aus dem Griff herausziehen wollen, drehen Sie den Griffvorsatz ab. Nehmen Sie den Akku (r-accu[®]) aus dem Batteriegriff heraus, indem Sie den Griff etwas nach unten schütteln. Legen Sie den Akku (r-accu[®]) in den Batteriegriff ein. Achten Sie bei 2,5 V Akkus darauf, dass Sie die mit blauer Metallfolie voraus in den Griff eingelegt. Bei 3,5 V Akkus spielt es keine Rolle in welcher Richtung die Akku eingesetzt. Drehen Sie den Batteriegriff fest in Richtung Uhrzeigersinn auf den Griff an.

Technische Daten: Wahlweise 230 oder 120 V

Grißtypen 2,2 c

Vor der ersten Inbetriebnahme des Steckdosenhandschlusses sollte dieser in der Steckdose 24 Stunden lang aufgezogen werden.

Achten Sie auf die Steckdosenöffnung darf nicht länger als 24 Stunden aufgezogen werden.

Lassen Sie den Akku (r-accu[®]), wie geliefert, im Griff. Drehen Sie das Griffunterteil entgegen dem Uhrzeigersinn ab. Die Steckdosenkontakte werden sichtbar. Runde Kontakte sind nur zum Aufziehen in die Steckdose.

Achtung: Der Griff darf nicht mehr als 24 Stunden in der Steckdose befinden!

Sollten Sie den Akku nicht aus dem Griff herausziehen wollen, drehen Sie den Griffvorsatz ab. Nehmen Sie den Akku (r-accu[®]) aus dem Batteriegriff heraus, indem Sie den Griff etwas nach unten schütteln. Legen Sie den Akku (r-accu[®]) in den Batteriegriff ein. Achten Sie bei 2,5 V Akkus darauf, dass Sie die mit blauer Metallfolie voraus in den Griff eingelegt.

Richtung in die Griffvorsatz eingesetzt. Drehen Sie den Batteriegriff fest in Richtung Uhrzeigersinn auf den Griff an.

Technische Daten: Wahlweise 230 oder 120 V

Grißtypen 2,2 c

Achten Sie, dass das Gerät längere Zeit nicht benutzen oder auf Reisen mitnehmen, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Batteriefach.

• Neue Batterien sollten direkt eingebaut werden, um eine optimale Leistung zu erreichen.

Um eine optimale Lichthausbeleuchtung zu erhalten, empfehlen wir, beim Batteriewechsel immer 2 neue hochwertige Batterien (wie in 2.2 beschrieben) einzulegen.

Sollte der Verdacht bestehen, dass Flüssigkeit oder feuchter Beschlag in den Griff eingeht, so darf er nicht weiter benutzt werden, da dies zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen kann.

Entsorgung:

Bitte beachten Sie, dass Batterien speziell entsorgt werden müssen, Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde bzw. bei Ihrem zuständigen Umweltberater/-in.

2.4. Aufsetzen von Instrumentenköpfen

Stellen Sie sicher, dass die Randschraube am Batteriegriff so weit aufgedreht ist, dass die Schraube den Griff innerhalb der Aufnahme nicht mehr zu sehen ist.

Setzen Sie den gewünschten Instrumentenkopf so auf die Aufnahme auf dem Batteriegriff auf, dass die Einkerbung in Richtung Rändelschraube zeigt. Fixieren Sie ihn anhand der Feststellschraube.

2.5. Ein- und Ausschalten

Schalten Sie das Instrument ein, indem Sie auf den roten Ein-/Aus-Schalter auf dem schwarzen Stein gerändelten Kunststoffring drücken (Rheostat) und ihn gedreht nach links von der "0" weg drücken.

Schalten Sie das Instrument aus, indem Sie den roten Ein-/Aus-Schalter gedreht nach rechts auf Position "0" drehen.

2.6. Rheostat zur Regulierung der Lichtintensität

Anhand des Rheostates ist es möglich, die Lichtintensität einzustellen. Je nachdem, wie weit Sie den Schalter mit dem schwärz gerändelten Ring entgegen dem oder in Richtung Uhrzeigersinn drehen, ist die Lichtintensität schwächer oder stärker. Als Orientierungshilfe hierfür dient Ihnen die Markierung unterhalb des Rheostaten.

2.8. Ersatzteile

Art. Nr. 10426 Griffvorbereit Teil mit Rheostat und Steckverschluss

Achtung! Bedienungsanleitung beachten!

Anwendungsteil Typ B

3. Otoskop und Zubehör

3.1. Zweckbestimmung

Das in dieser Gebrauchsanweisung beschriebene RIESTER Otoskop wurde zur Beleuchtung und Untersuchung des Gehörganges in Kombination mit den RIESTER Ohrröhren produziert.

3.2. Aufsetzen und Abnehmen von Ohrröhren

Sie können Ihre gewünschten Ohrröhren so auf den Otoskopkopf auf, dass die Aussparung am Metallteil des Ohrröhrens in den Führungsrastift des Kopfes passt. Drehen Sie den Trichter fest in Richtung Uhrzeigersinn.

Um den Trichter abnehmen zu können, drehen Sie ihn zuerst fest in entgegengesetzter Richtung und nehmen Sie ihn dann vom Otoskopkopf ab.

3.3. Schwenklinse zur Vergrößerung

Am Otoskopkopf befindet sich eine um 360° schwenkbare Vergroßerungslinse mit einer ca. 4-fachen Vergroßerung. Die Schwenklinse kann bei Bedarf durch Herausspielen einfacher entfernt werden.

3.4. Einführen von externen Instrumenten ins Ohr

Sieexternen Instrumenten ins Ohr möchten (z.B. Pinzette), können Sie das Abseits mit dem schwarzen Ring und dem Anschluss für den pneumatischen Test abnehmen. Wenn Sie es entgegen dem Uhrzeigersinn drehen und herausziehen.

Setzen Sie das Glas wieder auf. Achten Sie darauf, dass die Aussparung am schwarzen Kunststoffring in den Führungsrastift am Otoskopkopf passt. Drehen Sie den Ring fest in Richtung Uhrzeigersinn.

3.5. Pneumatischer Test

Um den pneumatischen Test (= eine Untersuchung des Trommelfells) durchzuführen zu können, benötigen Sie einen Ball, der in normaler Liegerichtung nicht enthalten ist, aber zusätzlich bestellt werden kann (siehe 3.8. Ersatzteile und Zubehör).

Am Otoskopkopf befindet sich ein schwarzer Abdeckring mit einem Anschluss. Schließen Sie das Schlauchende des Balles an den Anschluss an. Sie können nun den notwendige Luftmenge vorschreiben am Ohrkanal eingeben.

3.6. Auswechseln der Lampe

Nehmen Sie den Ohrtrichter vom Otoskop ab (siehe 3.2.). Drehen Sie die Lampe entgegen dem Uhrzeigersinn heraus.

Drehen Sie die neue Lampe in Richtung Uhrzeigersinn fest und setzen Sie den gewünschten Ohrtrichter wieder auf (siehe 3.2.).

3.7. Ersatzteile und Zubehör

Ohrtrichter Art. Nr. 10460 Ohrtrichter, wiederverwendbar, 2 mm
Art. Nr. 10461 Ohrtrichter, wiederverwendbar, 4 mm
Art. Nr. 10462 Ohrtrichter, wiederverwendbar, 5 mm
Art. Nr. 10463 Ohrtrichter, wiederverwendbar, 9 mm

Ersatzlampe (Vacuum) 2,7 V Art. Nr. 10421 Pack. à 6 St. Lampen 2,7 V für Otoskop
Ersatzlampe (Halogen) 2,5 V Art. Nr. 10590 Pack. à 6 St. Lampen 2,5 V für Otoskop
Ersatzlampe (Xenon) 3,5 V Art. Nr. 10592 Pack. à 6 St. Lampen 3,5 V für Otoskop

4. Ophthalmoskop und Zubehör

4.1. Zweckbestimmung

Das in dieser Gebrauchsanweisung beschriebene RIESTER May-Ophthalmoskop wurde zur Untersuchung des Auges und des Augenhintergrundes hergestellt.

4.2. Linsenrad mit Korrekturlinsen

Die Korrekturlinsen können am Linsenrad eingestellt werden. Es stehen folgende Korrekturlinsen zur Auswahl:

0 bis +20 und 0 bis -20 Dioptrien. Die Werte können im beleuchteten Sichtfeld ablesen werden. Pluswerte werden mit schwarzem, Minuswerte werden mit rotem Hintergrund angezeigt.

4.3. Blende

Es steht eine Blende (runder Kreis für normale Fundusuntersuchungen) zur Verfügung.

4.4. Auswechseln der Lampe

Drehen Sie die Rändelschraube am Ophthalmoskopkopf entgegen dem Uhrzeigersinn auf, und ziehen Sie den Ersatzlampe aus.

Sollten Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen oder der für Sie zuständige Vertreter für RIESTER Produkte, Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Unsere Adresse finden Sie auf der letzten Seite dieser Gebrauchsanweisung. Die Adressen der Vertreter erhalten Sie gegen Auftrag.

Die RIESTER Vertreter können Ihnen bestimmt für bestimmte Instrumente ausgeschrieben sind.

Bitte beachten Sie, dass die einwandfreie und sichere Funktion unserer Instrumente nur dann gewährleistet wird, wenn sowohl die Instrumente als auch deren Zubehör ausschließlich aus dem Hause RIESTER verwendet werden.

2. Batteriegriffe und Zubehör

2.1. Zweckbestimmung

Achtung! Alle in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Instrumentenköpfe passen auf folgende Batteriegriffe und können somit individuell kombiniert werden.

a) Batteriegriff I Typ C mit Rheostat 2,5 V

Um den Griffvorsatz ab zu beziehen benötigen Sie 2 handelsübliche Alkaline Batterien Typ C Baby (IEC-Normbezeichnung LR14) oder einen Akku 2,5 V (r-accu[®]). Der Griff mit dem Akku von RIESTER (r-accu[®]) kann nur im Ladegerät r-charger[®] von RIESTER geladen werden.

b) Batteriegriff II Typ C mit Rheostat 3,5 V

Dieser Batteriegriff kann ausschließlich mit einem Akku von RIESTER mit 3,5 V (r-accu[®]) betrieben werden.

Er kann nur im Ladegerät r-charger[®] von RIESTER geladen werden.

2.2. Batteriegriffe-Sortiment

Achtung! Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, und bewahren Sie sie auf.

Sollten Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen oder der für Sie zuständige Vertreter für RIESTER Produkte, Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Unsere Adresse finden Sie auf der letzten Seite dieser Gebrauchsanweisung. Die Adressen der Vertreter erhalten Sie gegen Auftrag.

Die RIESTER Vertreter können Ihnen bestimmt für bestimmte Instrumente ausgeschrieben sind.

Bitte beachten Sie, dass die einwandfreie und sichere Funktion unserer Instrumente nur dann gewährleistet wird, wenn sowohl die Instrumente als auch deren Zubehör ausschließlich aus dem Hause RIESTER verwendet werden.

Riester

The familiar way

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

Boîtier de la tête de l'otoscopie - Souvenez-vous de l'application - Souvenez-vous de l'application

10. Entretenimiento

Todos los instrumentos y sus accesorios no requieren un mantenimiento particular. Si, por una razón quelquier, un instrumento debiera ser controlado, veállenosnos oírlo. El fabricante RIESTER se encuentra en contacto con nosotros.

11. Indicaciones d'entretenimiento

Todas las piezas d'instrumento pueden ser esterilizadas con un paño húmedo. Todas las piezas d'instrumento pueden ser desinfectadas con los productos desinfectantes siguientes:

a) aldehídos (aldehído formaldehído, glutaraldehído o agentes tensoactivos).

Todas las piezas d'instrumento y las accesorias de los mismos, a excepcion de las piezas de vidrio y de la madera, pueden ser desinfectadas a la autoclave.

Si se prefiere utilizar una autoclave de vapor, la temperatura debe ser de 134°C durante 10 minutos.

Para que el dispositivo sea esterilizado es necesario desechar el cristal de recambio y el cartucho de la bombilla.

La bombilla de recambio (vacío)

Art. n° 10421 Piel. con 6 bombillas de 2,7 V para porta-lámpara

Bomba de recambio (halógena)

Art. n° 10591 Piel. con 6 bombillas de 2,5 V para porta-lámpara

Bomba de recambio (xenón)

Art. n° 10591 Piel. con 6 bombillas de 3,5 V para porta-lámpara

Stérilisation

D'après la doctrine en vigueur (Centre de contrôle des produits médicaux de Tübingen), la sterilisation par autoclave ou en vapeur et le nettoyage à froid sont les seules méthodes de désinfection acceptées.

Comme les appareils décrits dans ce mode d'emploi ne sont pas des instruments destinés aux interventions chirurgicales, le nettoyage et le décontamination suffisent également.

Quand même, les instruments ci-joint peuvent être stérilisés dans le stérilisateur à vapeur à 134°C pendant 10 minutes;

les supports de lampes (attention: enlever la lampe), les speculums nasaux, les miroirs laryngés et les speculums auriculaires.

España

1. Informaciones importantes para la puesta en funcionamiento

Ha adquirido un dispositivo oftalmoscópico RIESTER muy valioso, que ha sido fabricado según la directiva 93/42/EEC sobre dispositivos médicos y se incluyen a continuación y estrictos controles de calidad. Están garantizados los dispositivos oftalmoscópicos.

En dichas instrucciones se describe el uso de los instrumentos RIESTER uni®, uni® II, uni® III y euro® y de sus accesorios.

Favor antes de la puesta en funcionamiento lean minuciosamente las instrucciones para el uso y guíate de acuerdo con la sección 1 en este manual o en la consigna de usuario.

Si tiene alguna duda, nosotros o el representante responsable de los productos RIESTER estarán en todo momento a su disposición. Encuentra nuestra dirección en la última página de estas instrucciones. Puedes obtener la dirección del nuestro representante previa solicitud.

Por favor tener en cuenta que los instrumentos descritos en estas instrucciones destinados exclusivamente para ser usados por personas con la formación correspondiente.

Le rogamos tener en cuenta que la función impecable y segura de nuestros instrumentos sólo se garantiza cuando los mismos y también sus accesorios pertenezcan exclusivamente a la casa RIESTER.

2. Mango de pilas y accesorios

2.1. Aplicación apropiada

La función de los mangos de pilas RIESTER recogidos en estas instrucciones para el uso es el abastecimiento energético de los cabezales de los instrumentos (las bombillas están incorporadas en los correspondientes cabezales). Por añadido, sirven también como soporte.

2.2. Programa de mangos de pilas

Todos los cabezales de los instrumentos descritos en estas instrucciones encajan en los mangos de pilas si-guientes, por lo tanto, se pueden combinar totalmente a discreción.

a) Mango de pila tipo C con reóstato 2,5V

Para activar este mango de pila, se necesitan 2 pilas alcálinas comunes tipo C Baby (tipo LR14 en adhesión a la norma IEC) o un acumulador 2,5 V (ri-acum). El mango con el acumulador RIESTER (ri-acum) solamente se puede cargar en el cargador ri-charger® de RIESTER.

b) Mango de pila tipo C con reóstato 3,5V

Este mango de pila se adapta a la combinación con un acumulador de RIESTER de 3,5V (ri-acum) y se cargará exclusivamente con el cargador ri-charger® de RIESTER.

c) Mango de pila recargable tipo C 2,5V o 3,5V con reóstato para cargar en un enchufe de corriente 230 V o 120 V

El mango se ofrece en versiones 2,5 V o 3,5 V y se puede pedir para operación con 230 V o 120 V. El mango se suministra dentro del correspondiente acumulador (ri-acum). Por favor observe, que el mango solamente admite operación con el acumulo-lador de Riester (ri-acum).

2.3. Cómo introducir y sacar las pilas y los acumuladores

Típos de mango (2,2.a y b)

Desenrosque la tapa del mango ubicada en la parte inferior del mismo.

Según el tipo de mango que haya adquirido, para las diversas tensiones (ver bajo el punto 2.2) introduzca la bombilla del mango de pilas al vacío Baby 1,5V (IEC-norma LR 14) o bien un acumulador RIESTER (ri-acum) 2,5 o 3,5 V. Observe que el polo positivo indicado hacia la parte superior del mango.

En el acumulador, encontrará una fresa justo al polo positivo indicado en sentido contrario a las agujas del reloj.

Coloque la pila y desenrosque prímeramente la tapa y sacúdela ligeramente el mango.

Cargue los acumuladores en el ri-charger® de RIESTER e introduzcos en el mango antes de proceder a la puesta en servicio. Observe además las instrucciones para el uso adicionales que se incluyen con cada instrumental.

Típos de mango (2,2.c)

Antes de aplicarla a la puesta en servicio inicial del mango para encule, cárguelo en la correspondiente tira y permanezca unas 24 horas.

Atención: El mango no puede ser cargado más de 24 horas.

Deje el acumulador (ri-acum) en el mango tal cual suministrado. Desenrosque la parte inferior del mango, girándola para allí en el sentido opuesto a las agujas del reloj. Los contactos de la toma de corriente del mango de pilas se adaptan a los contactos de redondos son para operación con 230 V, los contactos planos son para operación con 120 V. Sigue-damente, introduzca la parte inferior del mango en la toma de corriente para que se cierre.

3. Cómo introducir y sacar las pilas y los acumuladores

Típos de mango (2,2.a y b)

Desenrosque la tapa del mango ubicada en la parte inferior del mismo.

Según el tipo de mango que haya adquirido, para las diversas tensiones (ver bajo el punto 2.2) introduzca la bombilla del mango de pilas al vacío Baby 1,5V (IEC-norma LR 14) o bien un acumulador RIESTER (ri-acum) 2,5 o 3,5 V. Observe que el polo positivo indicado hacia la parte superior del mango.

En el acumulador, encontrará una fresa justo al polo positivo indicado en sentido contrario a las agujas del reloj.

Coloque la pila y desenrosque prímeramente la tapa y sacúdela ligeramente el mango.

Cargue los acumuladores en el ri-charger® de RIESTER e introduzcos en el mango antes de proceder a la puesta en servicio. Observe además las instrucciones para el uso adicionales que se incluyen con cada instrumental.

Atención:

• Si no tuvieras que utilizar el aparato durante largo tiempo o debiera llevarlo de viaje, extraiga las pilas del correspondiente compartimento.

• Las pilas que permanecen en el aparato cuando la intensidad lumínosa del instrumento se debilita deben ser retiradas para la reparación.

• Para obtener un rendimiento lumínoso óptimo, recomendamos mos el cambio de dos nuevas pilas tal como se describe en el apartado 2.2.3.

• No cague el mango en el mango, porque la penetración fortuita de líquidos o humedad en el mango es particularmente importante para los mangos de carga mediante encule, ya que pueden producirse sacudidas eléctricas de peligro mortal.

Desechamiento:

Por favor, tenga en cuenta que las pilas deben ser desecharadas de forma especial. Las informaciones para ello las recibe de su comunidad o de su asesor del medio ambiente competente.

2.4. Colocación de las cabezas de los instrumentos

Asegúrese de que el tornillo moldeado en el mango de pilas esté ensarcado de tal manera que el vértice del tornillo ya no es visible en el interior del alojamiento.

Coloque la cabeza del instrumental en el alojamiento del mango de pilas de manera que la muera se sitúe en dirección al tornillo moldeado.

2.5. Conexión y desconexión

Conecte el instrumental apretando el interruptor rojo Ein/Aus en el aro de plástico negro montado (reóstato) y girándolo hacia la izquierda del "0".

Desconecte el instrumental comprimiendo el interruptor rojo Ein/Aus y girándolo hacia la posición.

2.6. Reparación para la regulación de la Intensidad de la luz

Con el interruptor es posible regular la intensidad de la luz. Según gire el interruptor con el anillo negro moldeado en el sentido de las agujas del reloj o al contrario, ésta será más débil o más fuerte. La marca situada debajo del dispositivo sirve como ayuda para la orientación.

2.7. Piezas de recambio

Art. n° 10426 Parte superior del mango con reóstato y cierre conectable

Atención, obsérvese las instrucciones para el uso!

Pieza de aplicación tipo B.

3. Oftalmoscopio y accesorios

3.1. Objeto

El oftalmoscopio RIESTER descrito en estas instrucciones de uso se fabrica para facilitar la iluminación y exploración del conducto auditivo en combinación con los espeseculos RIESTER.

3.2. Colocación y retirada de los espeseculos

Coloque el espeseculo en el oftalmoscopio de manera que la escotadura en la parte metálica del espeseculo coincida con el vástago guía de la cabeza. Gire el espeseculo firmemente en el sentido de las agujas del reloj. Para quitar el espeseculo girelo en sentido contrario y retírelo de la cabeza del espeseculo.

3.3. Lente de aumento giratoria

En la cabeza del oftalmoscopio se encuentra una lente de aumento giratoria en 360° con un aumento del 4. La lente giratoria puede extraerse fácilmente en caso de necesidad.

3.4. Introducción de instrumentos externos en el ojo

Si quisieras introducir instrumentos externos en el ojo puedes retirar el cristal de recambio (Cuidado: asegúrese de retirar la lupa).

3.5. Test neumático

Para poder realizar el test neumático (= una exploración del timpano), necesita un balón que no sea demasiado grande o el suministro normal pero que pueda ser colocado adicionalmente (vease 3.8 Piezas de recambio y accesorios).

En la cabeza del oftalmoscopio se encuentra un ar de cobertura negro con una conexión.

Conecte el final del tubo flexible del balón a la conexión. Entonces puedes introducir la cantidad necesaria de aire prudentemente en el conducto auditivo (vease 1.2.).

3.6. Cambio de la bombilla

Retíre el espeseculo del oftalmoscopio (ver 3.2). Desenrosque la bombilla en sentido contrario a

las agujas del reloj.

Gire la nueva bombilla en sentido de las agujas del reloj y coloque de nuevo el espeseculo elegido (ver 3.2).

3.7. Piezas de recambio y accesorios

3.8. Espeseculo

Art. n° 10460 Espeseculo reutilizable: 2 mm

Art. n° 10461 Espeseculo reutilizable: 4 mm

Art. n° 10462 Espeseculo reutilizable: 5 mm

Art. n° 10463 Espeseculo reutilizable: 9 mm

3.9. Bombilla de recambio (vacío)

Art. n° 10421 Piel. con 6 bombillas de 2,7 V para porta-lámpara

3.10. Bombilla de recambio (halógena)

Art. n° 10590 Piel. con 6 bombillas de 2,5 V para porta-lámpara

3.11. Bombilla de recambio (xenón)

Art. n° 10591 Piel. con 6 bombillas de 3,5 V para porta-lámpara

4. Oftalmoscopio y accesorios

4.1. Objeto

El oftalmoscopio May RIESTER descrito en las instrucciones de uso fue fabricado para la exploración del ojo y del fondo de ojo.

4.2. Funda de lentes con lentes de corrección

Las lentes de corrección pueden ajustarse en la rueda de lentes. Existen las siguientes lentes de corrección:

O hasta + 20 o hasta -20 dioptrías. Los valores pueden leerse en el campo visual iluminado.

Las lentes positivas se indican con fondo rojo y los valores negativos con fondo rojo.

4.3. Abertura

Se dispone de una abertura (circulo redondo para exploraciones normales del fondo de ojo).

4.4. Sustitución de la bombilla

Gire el tornillo marginal en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Coloque la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Coloque la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj.